

# 自己点検及び評価項目

## Self-assessment and Evaluation matters

2023/4/1

はあと日本語学校

Heart Japanese Language School

5: 達成している 4: ほぼ達成している 3: どちらともいえない 2: 取り組みを検討中 1: 改善が必要  
5: Achieved 4: Nearly achieved 3: None of the answers 2: The attempt is under reviewed 1: Improvement required

### (1) 教育の理念・目標

評 価

Education's philosophy・target

Evaluation

〈教育目標・理念〉〈Education's target・philosophy〉

① 実践に活かせる日本語教育の実施

Implement Japanese language education that can be used in practice

② 日本の文化、習慣、モラルを吸収し、日本社会と融和できる人材の育成

Raise the human resource that can absorb Japanese culture, custom, moral, and can get along with Japanese society

③ 自ら考え、動き、発見できる人材の育成

Raise the human resource that can think, act, discover by itself

### (2) 学校運営

評 価

The school's operation

Evaluation

2-1 学校の運営体制が日本語教育機関の告示基準を満たしているか。

5

Does the school operation system fulfill with Notification standards of Japanese language institution?

■ 日本語教育機関の告示基準を満たしている。

Fulfills with Notification standards of Japanese language institution.

2-2 学校の理念や目的に沿った運営方針や事業計画が策定されているか。

5

Are the school's operation policy, business plan, etc. formulated according to the school's philosophy, school's purpose, etc.?

■ 開校時に策定されている。

Being formulated since school opened.

2-3 学校運営方針はきちんと教職員に明示され、伝わっているか。

5

Is the school's operation policy explicated and transmitted to staff neatly?

■ 事務室へ掲示して共有化をしており、入職時のオリエンテーションで説明をしている。

It was posted and shared in the office and explained in school's orientation at the time of accession.

2-4 組織運営や人事、財務管理に関する規定や意思決定システム、コンプライアンス体制が整備されているか。5

Are organization operation, rules in human management and financial management, decision system and a compliance structure ready?

- 処遇や職場環境の改善に関する制度は設置会社の就業規則・電子申請承認ルートで適切に運営されている。

A system concerning treatment and workplace environment improvement is appropriately managed by work rules of the company and electronic application approval route.

2-5 業務の効率化が図られているか。5

Is it possible to improve work efficiency?

- 各業務の業務マニュアルを作成後、定期的な見直しを行い、効率化を図っている。

Work manuals for each work are made and reviewed regularly so work efficiency is improved.

2-6 職務分掌と責任が明確にされているか。5

Is the division of duties and responsibilities clarified?

- 業務分担表により明確にされている。

It is clarified by task division chart.

2-7 施設・設備は教育上の必要性及び学生の安全確保に十分対応できるよう整備されているか。5

Are the institution and equipment well-prepared that can sufficiently deal with the necessity of education field and student's safety?

- 校舎教室他施設は「日本語教育機関の告示基準」の[施設・設備]の定めるところを満たしている。

消防設備の設置場所の説明や有事の際の対応指導や訓練を定期的に行っている。

Equipment of school building, class room and etc. are fulfilled with [Establishment・Equipment] of Notification standards of Japanese language Institution. We conduct disaster prevention drills and explanation about the place of fire-fighting equipment.

### (3) 教育活動

### 評 価

#### Education activity

#### Evaluation

3-1 教育理念等に沿った教育課程が体系的に編成されているか。4

Is education process organized systematically according to the school's philosophy?

- 理念、目標人材像をめざした教育課程を編成している。

Education process is organized to aim to the school's philosophy and target.

3-2 学生が到達すべき日本語能力の目標が明示されているか。4

Is the goal of Japanese proficiency that students should reach clearly indicated?

- 明示されている。各年度および学期初めの各々の到達目標および目標達成のための授業内容をクラス毎に伝えている。

It is clearly indicated. The achievement of each goal and the content of the lesson to achieve the goal at the beginning of each semester and at each year are instructed to each class.

3-3 教育理念・目的が教職員間で共有されているか。 5

Are the education philosophy and purpose shared among faculty members?

■ 理念は教職員室に掲示している。新入教職員には入職後の会議にて説明を行っている。

The philosophy is posted in staff room. And we make explanation for new staffs after accession in educational affairs meeting.

3-4 成績評価や進級、修了の判定基準は明確となっているか、また、適切に運用されているか。 4

Are result evaluation, standard of promotion, completion judgement, etc. clear? Besides, are they operated properly?

■ 明確であり、入学時オリエンテーションにて学生にも説明を行ったうえで運用している。

They are operated by explanation to the students in Enrollment Orientation.

3-5 教員の指導力向上のための取組、教育課程の改善のための取組が行われているか。 5

Does the school make an effort in raising teacher's leadership and improving education process?

■ 教務会議、講師研修等を適宜行っている。

We are properly making educational affairs meeting, teacher's training, etc.

3-6 教職員の評価を行っているか。 5

Does the school make evaluations with staffs and teachers?

■ 法人内の3ヶ月に一度の教職員評価を行っている。

We are making evaluations that based on Corporation's teacher/staff evaluation once per 3 months, training/guidance.

3-7 学生による授業評価を定期的に実施しているか。 5

Is class evaluation made regularly by the students?

■ 定期的にオンライン無記名アンケートを実施している。

Online anonymous survey is made regularly.

<b>(4) 学修成果</b>	<b>評 価</b>
<b>Learning outcome</b>	<b>Evaluation</b>

4-1 学生の日本語能力の向上が図られているか、適切に把握しているか。 5

Is student's Japanese ability improvement drawn up? And is it properly grasped?

■ 図られている。学生の能力に基づいてクラス編成を行っており、レベルにあった教育が行われている。

また、学期の途中でも学生の能力に応じてクラス変更を行い、能力向上を図っている。そして課毎のテスト、学期末テストを実施し、到達度を随時把握している。

It is being drawn up. We are organizing classes based on the students' abilities, and teaching what fits their level. Also, even in the middle of the semester, we can change classes according to the students' abilities, and improve their abilities. Then, we carry out each section test and the end term test, and grasp their attainment level at any time.

4-2 学生の日本語能力が機関が定める到達目標に達しているか。

4

Does the student's Japanese language ability reach the goal set by the Institution?

- 達している。期日までに目標に達することが難しいと判断した学生には早期より別課題、補講、クラス変更等で目標達成ができるよう尽力している。

It reaches. For students judged to be difficult to reach the goal until the end of the term, we are making an effort to achieve the goal by implementing other tasks, supplementary classes, and class changes, etc. as soon as possible.

4-2 学生の進路を適切に把握しているか。

5

Does the school have a good grasp of the student's career path?

- 把握している。進路担当者との定期的な面接、学生から担任への報告により徹底している。

We do. We can check the details about reports from students to their class teacher and student's situation by regular interviews with career in charge.

## (5) 学生支援

## 評 価

### Student supports

### Evaluation

5-1 健康管理や日本での生活指導などへの支援体制が整備されているか。

5

Does the school support for students in health management and guide them on their living in Japan?

- 入学後、新入生全員に一般健診、結核検査、肝炎ウィルス検査、麻疹・風疹抗体検査を実施している。学生全員が国民健康保険と留学生保険にも加入することで、さらに安心な留学生活が送れるようにしている。また、病気の場合青藍会グループの病院で受診するよう呼びかけている。

生活指導に関しては、入学直後に警察署、消防署、市役所等の方を招いてオリエンテーションを実施している。その際に、各国語に翻訳した資料を配布し日本で安心安全な生活が送れるようサポートしている。

After entering the school, we conduct general medical examinations, tuberculosis examination, hepatitis virus examination and Measles-rubella antibody test for all-new students. By joining in National Health Insurance and International Student Insurance, student abroad life is more secured. Besides, in case of illness, we call for a consultation at hospital of Seirankai Group.

Concerning daily life's guidance, right after students enter the school, we are inviting members of police stations, fire station, city officials, etc. to carry out orientations. At that day, we distribute translated materials in Vietnamese, Nepalese and English to support students a safe and secured living in Japan.

5-2 学生寮等、学生の生活環境への支援は行われているか。

4

Are supports for students such as living environment, student dormitory done?

- 週に1回以上学生寮を訪問し、清掃や備品のチェックを実施し、常に衛生的且つ安全に生活する習慣が身につくよう指導を徹底する。また、寮を訪問時に寮設備や備品の不具合や日常生活に関する相談等を受けることで、適切な支援が行われている。

We visit the student dormitory as needed, more than once a week, conduct cleaning and facility checks, and thoroughly instruct them to develop a habit of using dormitory hygienically and safely. Moreover, appropriate support is provided by visiting the dormitory and receiving consultations regarding problems with dormitory equipment and their daily life.

Does the school make supports for students in finding part-time jobs?

- 入学時及び長期休暇前のオリエンテーションで、職員と警察官がそれぞれ資格外活動のルールを丁寧に説き、その後も定期的に法律順守の教育を行っている。年度初め又はアルバイト変更時に学生からアルバイトの詳細を記した届出を提出してもらっている。さらに職員が雇用先に定期訪問を行い、学生の働きに問題ないか確認するとともに雇用責任者と情報共有を図ることで連携を強化している。

Our school staffs and police officers explain the rules of Engage in Activity Other Than That Permitted under the Status of Residence Previously Granted in the orientations at the entrance and before the long vacations. And then, we regularly teach them about the Law Compliance. Students have to hand in the sheet wrote the detail about their part-time job to the school at the beginning of the year or when they change their part-time job. In addition, school's staffs visit students' working place regularly to confirm that there is no problem with student's work as well as to share the responsibility, information with the students' superior to enforce our cooperation.

Is the school considered as an acceptable organization that can correspond of accepted students' language?

- 受け入れ学生の国籍に応じて柔軟に対応している。

We respond flexibly according to accepted student's nationality.

Are disaster prevention, emergency systems, etc. in place?

- 防災マニュアルに基づいて有事の際に対応できるように役割分担、連絡体制を整えている。また、入学時には山口県発行の「外国人住民のための防災ハンドブック」外国語版を配布している。また、SNSを利用した災害時の緊急電話、安全確保、位置情報確認方法の獲得を学生に教えている。

Based on the manual for disaster prevention, we made division of roles and contact line for the emergency situation. Moreover, "Disaster prevention handbook for foreign residents" issued by Yamaguchi Prefecture in foreign languages version is distributed from enrollment. The students are also taught about the method of obtaining emergency calls, safety confirmation, and location confirmation at the time of disasters by using LINE, SNS, FACEBOOK, etc. on cell phones.

Does the school have an appropriate management, guidance and support for students in immigration / residency relationship?

- 入国・在留関係については、適宜オリエンテーションを行っている。在留期間更新時には、入管法上の手続きについての学生への事前説明、経費支弁者からの送金確認、学生記入書類の確認等、入管法に則った手続きが円滑に進むよう指導・支援を行っている。

Regarding immigration and residence relationships, an appropriate orientation is conducted. At the time of period stay's renewal, we guide, support students through prior explanation about procedures of Immigration Control Act, confirmation the remittance from financial supporters, confirmation student's entry documents so that their procedures in accordance with the Immigration Control Act are proceeded smoothly.

5-7 不法残留者、資格外活動違反者、犯罪関与者等を発生させないための取り組みを継続的に行っているか。 5

Does the school carry out continuously measures to prevent the occurrence of illegal residents, violators of non-qualification activities, criminal participants, etc....?

- 長期休暇前に警察官を招き、日本での生活指導、防犯、外国人が巻き込まれやすい犯罪についてオリエンテーションを実施している。警察と連携して、学生指導を行うことにより不法残留者、資格外活動違反者、犯罪関与者等を出さないことを徹底していく。また、兆候を見逃さないために普段から学生の言動や態度に注意を払っている。

Before the long-term vacations, we invite people from police station to make instructions of living in Japan, crime prevention, and hold orientation about crimes that foreigners easy to be involved. By cooperating with policeman and guiding students, we conduct thorough not to dispose illegal residents, violators of non-qualification activities, criminal participants, etc. In addition that, we usually pay attention to students from usual thing to their attitude in class so as not to overlook the signs.

---

5-8 常に最新の学生情報を把握しているか。 5

Does the school always grasp the nearest information of students?

- 全教職員が恒常的に学生とコミュニケーションをとり情報把握に努めている。担任が個人面談をして得た学生情報も必要に応じて日々のミーティングで各担当者に情報共有をしている。

All school officials are attempting to grasp student's information by communicating with each student regularly. The class teachers have individual interviews with students then share that information in daily-meetings as needed.

---

## (6) 進路支援

## 評 価

### Academic and Career Support

### Evaluation

6-1 学生に対する学習相談や進路に対する支援体制が整備されているか。 5

Are support activities such as study consultation, academic and career guidance, etc....made?

- 担任による学生の個別相談、進路担当者による進学先との連絡を各々密に行い、個々の学生に応じた進路支援を行っている。

Individual counseling for students by class teachers and contact with the new school by the person in charge of academic and career are made to provide academic and career supports depending on each student.

---

6-2 学生の進路開拓のための取り組みがなされているか。 5

Are efforts to develop student's academic and career made?

- 個々の希望に応じた取り組みがなされている。

Efforts made according to individual wish.

---

6-3 進路指導担当者が特定され、指導体制が有効に機能しているか。 5

Is the person in charge of academic and career specified and is that guidance system effective?

- 進路担当者が学生相談、指導、関係機関との連絡、進学情報の収集、学生に適切なサポートを、担任が学生の個別指導を適宜行っている。

The person in charge of academic and career takes counsel with students, makes a guidance, gets contact with related organizations, collects information on student's next stage of education then provides appropriate support for that students, while the class teacher makes individual guidance for students.

6-4 学生の進路希望を把握し、指導担当者間で情報が共有されているか。 5

Does the person in charge of academic and career grasp student's career wish and is that information shared among people in charge?

■ 進路担当者と担任、関係機関との情報共有は都度行われている。

The information is shared among the people in charge of academic and career, class teachers and authority concerned accordingly.

---

6-5 進学、就職等の進路に関する最新の資料が備えられ学生が閲覧できる状態にあるか。 5

Are newest documents concerning new schools, new employment places ready for students?

■ 学生の希望に応じた資料を個別に提供、情報共有している。

Handouts we got from universities, vocational colleges are placed in each class.

Moreover, we can give and share the information depending on students' needs

---

6-6 入学時からの一貫した進路指導を行っているか。 5

Does the school make a consistent academic and career counseling from enrollment?

■ 入学直後より恒常的に進路指導等を行っている。

Right after enrollment, we constantly make consultation on academic and career, etc.

---

6-7 EJU、JLPT、BJT等の受験指導体制は整っているか。 5

Does the school make a guidance to students about joining examinations such as EJU, JLPT, BJT, etc.?

■ 必要に応じて対象学生に対象科目の指導を行っている。

We are making an applicable guidance with applicable students as needed.

---

## (7) 教育環境

## 評 価

### Education environment

### Evaluation

7-1 学校の施設・設備が十分かつ安全に整備されているか。 4

Are school's institution, equipment well-equipped and safe?

■ 学校の施設・設備は、必要に応じて整備を行っている。避難通路、消火器設置なども適切に設置されている。また、施設・設備の耐震工事も行い、日本語教育機関のガイドラインを遵守した整備が提供されている。

School's institution, equipment are equipped as needed. Refuge path, digestion facility, etc. are also placed properly. Moreover, we also do seismic retrofit with institution and equipment, provide facilities that abide guideline of Japanese language institution.

---

7-2 教材は適切か。 5

Is teaching material appropriate?

■ 適切である。使用教材の作成、改訂、および、新しく出版された教材の比較検討を常に行い、学生のレベルや進路に応じた教育が行われている。

Appropriate. Material usage, revision, and discussion on comparison with other new published materials are often made, then education according to student's level and academic is done.

---

7-3 学習効率を図るための環境整備がなされているか。

4

Is study environment well-equipped to improve study's efficiency?

- 整備できている。すべての教室にプロジェクターを導入し、PCやタブレットを用いた教育のICT化を整備している。  
また、授業内容や目的、学生の状態に応じて机の有無、座席配置を変更することで学習効率の向上を図っている。

Well-equipped. In our school, all classes are equipped with projector, ICTs in education is made by using PC, tablet, etc.

Moreover, according to class's content, target and student's state, we make changes of table's existence, seat configuration to bring more effective in study.

7-4 教育、学生数に応じた図書やメディアが整備され、利用できる環境になっているか。

4

Are library room, media, etc....well-equipped according to education, student's numbers? And are they usable?

- 書庫の日本語教材、一般図書の拡充、整備を常に図っている。教育資材は、図書、CD、DVDその他の関連資材を整備しており、日本語学習はもとより受験勉強での参考図書を学生が自由に閲覧できるようになっている。

We constantly expand and improve the Japanese language teaching materials and general books in the library. Educational materials such as books, CD and other related materials are prepared, and for Japanese learning, students can freely read reference books studying for exams.

7-5 授業時間外に自習できるスペースが十分確保されているか。

4

Is there enough space for students to self-study outside class hours?

- 授業時間外及び長期休暇中は教室を学生に自習室として開放している。

After class's hours and in long vacations, we open classrooms as student's self-study rooms.

## (8) 入学者の募集

## 評 価

### Student's recruitment

### Evaluation

8-1 入学者の募集は適切に行われているか、その際に学校情報は正確に伝えられているか。

5

Is recruitment of admissions done properly? Is school's information transmitted correctly at that time?

- 行われている。新型コロナウイルスの影響で現地学校説明を行うことが出来なかったため、オンラインにて情報を伝えている。

It has been done. We could not make a school briefing session at local due to effect of Novel Coronavirus (COVID-19) but we did distribute materials online

8-2 入学選考は、適切かつ公正な基準に基づき行われているか。

5

Is admission screening done basing on a fair- and- equitable standard?

- 新型コロナウイルスの影響により現地で面接を行うことが出来なかったが、書類選考及びリモート面接を実施し総合的に適正かつ公平な基準で選考している。

Though we could not hold interviews at local due to effect of Novel Coronavirus (COVID-19), but we made the total choice basing on a fair- and- equitable standard by document screening and remote interview (online interview).



8-3 適正な定員設定及び在籍者数になっているか。 5

Are the number of enrolled students and the fixed number appropriate?

■ 告示基準に従って適正な人数で運営をしている。

We are operating with an appropriate number of students according to The notice standard.

8-4 海外の代理店等の行う募集活動が、適切に行われていることを把握しているか。 5

Can the school grasp that the recruitment activities conducted by overseas agencies are properly done or not?

■ 募集媒体、方法、料金設定等が適切であることを把握している。今年度は新型コロナウイルスの影響で直接訪問できなかったため、メールやオンライン会議にて確認を行った。

We know that the recruitment media, recruitment methods, and price settings of that local agencies are appropriate. It was hard to visit local agencies due to effect of Novel Coronavirus (COVID-19), but we checked these information by e-mail and online meetings.

8-5 授業料等は適切か。 5

Are tuition fee, etc. appropriate?

■ 適切である。

Appropriate.

## (9) 財務

## 評 価

### Finance

### Evaluation

9-1 中長期的に財務基盤は安定しているか。 3

Is the school's financial base stable over the medium to long term?

■ 新入生が入学し今年度は黒字化できた。「優良校」認定や進学率100%という関係機関からの高評価の結果、応募学生も増加しており次年度以降も黒字継続できる予算組みと事業計画を作成済みである。

New students enrolled our school and we were able to turn a profit this year.

As a result of the high evaluation from related institutions, we are accredited as an "excellent school" and a 100% advancement rate, the number of applicants students has increased, and we have already prepared a budget and business plan that will allow us to continue to be in the black for the next fiscal year.

9-2 予算・収支計画は有効かつ妥当なものとなっているか。 5

Is the school's budget , income and expenditure plan valid and appropriate?

■ 有効かつ妥当である。

They are valid and appropriate.

9-3 財務について会計監査は適切に行われているか。 5

Is financial auditing appropriate for finance?

■ 月次の会計処理について、毎月の会計監査と決算時の監査を実施している。

Relating to monthly account processing, we audit accounts every month. We also do the audit at closing time.

9-4 財務情報の公開の体制はできているか。

3

Is financial information in public?

- 学校法人ではないため、公開の義務がないので未実施。

It is still not complied with because our school is not incorporated one, there is no obligation to public it.

---

## (10) 法令遵守

評 価

### Compliance with laws and regulations

Evaluation

10-1 出入国管理及び難民認定法令及び各種関係法令等の遵守と適切な運営を行っているか。

5

Does the school comply with the Immigration Control & Refugee Recognition Act and Related laws & regulations, and make an appropriate management?

- 法務省の法令、設置基準を満たして運営を行っている。

We are managing to satisfy the Ministry of Justice's laws and establishment standards.

---

10-2 個人情報保護の対策が取られているか。

5

Is measure of personal information protection done?

- 特定個人情報取扱規定が整備されており、個人情報保護の管理体制は整っている。

Specific personal information handling provisions are in place and the management system for personal information protection is in place.

---

10-3 自己点検の実施と改善及びその公開を適切に行っているか。

5

Does the school conduct self-inspection, improve and publish it properly?

- 学校職員だけでなく設置会社の監査役とチームを組み、適切な自己点検、改善、公開を行っている。

We do teamwork not only with our school officials but also with a Company with Board of Company Auditors to conduct a proper self-inspection, do improve and publish it.

---

10-4 関係省庁への定期報告を遅延なく実施しているか。

5

Does the school regularly report to relevant government agencies without delay?

- 定期報告及び変更時の報告を行っている。

Regular reports and reports on changes are also made.

---

## (11) 地域貢献・社会貢献

評 価

### Contribution to the community・Contribution to society

Evaluation

11-1 日本語教育機関の資源や施設を活用した社会貢献・地域貢献、学生のボランティア活動への支援、

4

公開講座等の実施などの取組を行っているか。

Does the school support students in student's volunteer activities such as Contribution to society, Contribution to local communities by utilizing resources, facilities of Japanese language institutions and open public lectures?

- 地域の団体へのウェビナー、外国人材を必要とする企業への説明などを行った。

We held webinars for local organizations and explained to companies that need foreign human resources.